



	10W
	1100 Lumen (110lm/W)
	5000 Kelvin
	0 - 10m / 120°
	IP 54
	120°
	CRI/Ra >80
	Nein / Non / No
	-20° - +60°C
	1 m (H05RN-F)
	AC 220-240V 50Hz
	0.48 kg

## DE Bedienungsanleitung

Vielen Dank dass Sie sich für ein Produkt von NORDRIDE entschieden haben!  
Um sich mit Ihrem neuen Produkt vertraut zu machen, lesen Sie bitte die folgende Gebrauchsanweisung.

Diese LED-Leuchte ist für Beleuchtzungszwecke im Innen- und Außenbereich geeignet. Die LED-Leuchte wird anschlussfertig mit Anschlussleitung und Stecker geliefert. Der Schweizer Stecker (T12) darf nur in trockener Umgebung, da dieser nicht spritzwassergeschützt ist.

### 1. Sicherheitshinweise

Beachten Sie immer die allgemeinen Sicherheitsvorschriften für den Gebrauch von Elektrogeräten, um die Unfallgefahr zu vermeiden. LED-Flutscheinwerfer sind sehr hell. Blicken Sie unter keinen Umständen in den Lichtstrahl der LED Leuchten, da dies bleibende Schäden an den Augen verursachen kann. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch die Leuchte und die Netzanschlussleitung auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Verwenden Sie die Arbeitsleuchte nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Lebensgefahr! Montieren Sie die Leuchte nicht auf eine Oberfläche, die Vibrationen ausgesetzt ist.

### 2. Funktionsbeschreibung

Montage-Position: Die Leuchte wird mit dem vorgesehenen Haltebügel/Wandhalterung (1) befestigt. Stellen Sie sicher, dass genügend Abstand vorhanden ist, um die Wärmeabscheidung zu gewährleisten. Richten Sie den Bewegungsmelder (2) möglichst nicht auf Schwimmbecken, Heizluftabzüge, Klimaanlagen oder Objekte, die starken Temperaturschwankungen ausgesetzt sind. Vermeiden Sie, den Bewegungsmelder (2) auf Bäume oder Büsche zu richten oder auf Plätze, an denen sich oft Haustiere aufhalten können. Beachten Sie bei der Anbringung der Leuchte, dass der Bewegungsmelder (2) am empfindlichsten auf Bewegungen reagiert, die quer durch sein Erfassungsfeld laufen und am wenigsten empfindlich bei Bewegungen, die direkt auf das Gerät zulaufen.

### 3. Bewegungsmelder einstellen

Auf der Unterseite des Sensors befinden sich drei Regler (3).

#### Lichteinstellung LUX (1 – 1000 Lux):

Die Lichteinstellung bestimmt, ab welcher Helligkeit der Sensor die Leuchte einschaltet. Die Position (⊗) zeigt an, dass der Sensor am Tag und in der Nacht arbeitet, in der Position (⊖) arbeitet der Sensor nur bei Nacht. Zum Einstellen warten Sie, bis die gewünschte Umgebungshelligkeit erreicht ist. Drehen Sie den Lichteinstellungsregler LUX ganz auf das Symbol (⊖). Drehen Sie den Regler langsam in Richtung Symbol (⊗), bis sich die Leuchte durch Bewegung einschaltet.

#### Zeiteinstellung TIME (5 Sek – 5 Min.):

Mit dem Regler TIME des Bewegungsmelders können Sie eine beliebige Einschaltzeit zwischen ca. 5 Sekunden und 5 Minuten wählen, nachdem die letzte Bewegung erfasst wurde. Durch Drehen des TIME-Reglers im Uhrzeigersinn nimmt die Zeitspanne zu.

#### Sensitivität SENS:

Mit diesem Regler kann die Sensitivität oder Empfindlichkeit des Sensors angepasst werden. Durch Drehen des SENS-Reglers im Uhrzeigersinn nimmt die Empfindlichkeit zu.

Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll! Gemäß Europäischer Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



## FR Modes d'emploi

Merci bien d'avoir choisi un de nos produits!

Veuillez lire les instructions suivantes afin de vous familiariser avec ce produit.

Ce projecteur LED est conçu pour une utilisation en intérieur et en extérieur. Le projecteur est livré avec un câble de raccordement et une fiche. Les fiches de connexion suisses T12 ne doivent être utilisées que dans un environnement sec, car elles ne sont pas protégées contre les projections d'eau.

### 1. Consignes de sécurité

Il faut toujours respecter les lois en vigueur pour le travail avec l'équipement électrique. Ceci pour réduire le risque d'accidents. Les projecteurs LED sont extrêmement lumineux. Ne regardez en aucune circonstance dans le rayon lumineux des projecteurs LED, car cela pourrait provoquer endommager les yeux de manière permanente. Contrôler la lampe et le câble réseau avant toute utilisation pour identifier d'éventuels dommages. Ne jamais utiliser la lampe après avoir constaté un quelconque dommage. Ne pas utiliser la lampe de travail dans un environnement à risque d'explosion où se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières combustibles. Danger de mort! Ne montez pas la lampe sur une surface soumise à des vibrations.

### 2. Description du fonctionnement

Position de montage: Toujours monter la lampe en utilisant le support (1). Assurez-vous qu'il y aura suffisamment de distance pour garantir la séparation de la chaleur. Dans la mesure du possible, n'orientez pas le détecteur de mouvements (2) vers les piscines, les hottes d'air de chauffage, les climatiseurs ou les objets soumis à de fortes variations de températures. Evitez d'orienter le détecteur de mouvements vers les arbres ou les buissons ou les endroits où des animaux domestiques séjournent souvent. Lors de l'installation du projecteur, notez que le détecteur de mouvements réagit avec la plus grande sensibilité aux mouvements qui se produisent en travers de son champ de saisie et avec la plus faible sensibilité aux mouvements en direction de l'appareil.

# 4320-10 FLAT 10W Floodlight PIR Sensor



### 3. Réglage du détecteur de mouvements

Trois régulateurs se situent sous le module de capteur (ill. 2).

#### Réglage de la lumière LUX (1 – 1000 lux) :

Le réglage de la lumière détermine à partir de quelle luminosité le capteur du projecteur s'active. La position (⊗) indique que le capteur travaille le jour et dans la nuit. Dans la position (⊖), le capteur ne travaille que la nuit. Pour effectuer le réglage, attendez jusqu'à ce que la luminosité ambiante souhaitée soit atteinte. Tournez le régulateur de lumière LUX complètement sur le symbole (⊖). Tournez le régulateur lentement en direction du symbole (⊗) jusqu'à ce que le projecteur soit actif par un mouvement.

#### Réglage de la durée TIME (5 sec – 5 min) :

Avec le régulateur TIME du détecteur de mouvements, vous pouvez choisir une durée d'activation quelconque comprise entre env. 5 secondes et 5 minutes, après la saisie du dernier mouvement. Le laps de temps augmente en tournant le régulateur TIME dans le sens des aiguilles d'une montre.

#### Sensibilité SENS:

Ce régulateur permet d'adapter la sensibilité du capteur. La sensibilité augmente en tournant le régulateur SENS dans le sens des aiguilles d'une montre.

Les appareils électriques ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères! Conformément à la directive européenne 2012/19/UE concernant les appareils électriques et électroniques, les appareils électriques usagés doivent être collectés séparément dans un bac à recyclage écologique. Pour connaître les solutions de mise au rebut d'un appareil usagé, adressez-vous à votre administration locale ou communale.



## IT Istruzioni per l'uso

Grazie per aver scelto uno dei nostri prodotti!

Per familiarizzare con questo prodotto, leggere le seguenti istruzioni.

Questa lampada a LED ad alte prestazioni è adatta a illuminare interni ed esterni. La lampada LED viene fornita pronta da allacciare con il cavo di allacciamento e la spina. Le spine Svizzere T12 sono consentite solo in ambienti asciutti, poiché non sono a prova di schizzi.

### 1. Indicazioni di sicurezza

Rispettare sempre la legislazione applicabile per il lavoro con apparecchiature elettriche al fine di ridurre al minimo il rischio di incidenti. Le lampade a LED sono estremamente luminose. Non guardare mai, per nessun motivo, nel fascio luminoso delle lampade a LED, perché ciò potrebbe causare danni permanenti alla vista. Prima di ogni utilizzo controllare che lampada e cavo di allacciamento alla rete non siano eventualmente danneggiati. Non utilizzare mai la lampada qualora si accerti la presenza di qualsivoglia danno.

Non utilizzare la lampada da lavoro in ambiente con pericolo di esplosione dove si trovino liquidi, gas o polveri infiammabili. Pericolo di vita!

Non montare la lampada su una superficie esposta a vibrazioni.

### 2. Descrizione del funzionamento

Posizione di montaggio: Montare sempre la lampada usando il supporto (1). Assicurarsi che ci sia una distanza sufficiente per garantire la separazione del calore. Non orientare, possibilmente, il sensore di movimento su piscine, scarichi di termoventilatori, impianti di climatizzazione od oggetti sottoposti ad elevate oscillazioni di temperatura. Evitare di orientare il sensore di movimento su alberi o cespugli o su luoghi dove potrebbero essere tenuti frequentemente degli animali domestici. Nell' installare la lampada, tener presente che il sensore di movimento reagisce più sensibilmente ai movimenti che attraversano diagonalmente il suo campo di rilevamento e meno sensibilmente ai movimenti diretti verso l'apparecchio.

### 3. Regolazione del sensore di movimento (2)

Sulla parte inferiore della modulo sensore ci sono tre regolatori (ill. 2).

#### Regolazione luce LUX (1 – 1000 lux):

La regolazione della luce determina da quale luminosità il sensore debba attivare la lampada. La posizione (⊗) indica che il sensore funziona giorno e notte, in posizione (⊖) il sensore funziona solo di notte. Per l'impostazione attendere il raggiungimento della luminosità ambiente desiderata. Ruotare completamente il regolatore di impostazione della luce LUX sul simbolo (⊖). Ruotare lentamente il regolatore verso il simbolo (⊗), finché la lampada non si accenda tramite il movimento.

#### Impostazione temporale TIME (5 sec – 5 min):

Con il regolatore TIME del sensore di movimento è possibile selezionare un tempo di accensione a piacere compreso fra circa 5 secondi e 5 minuti dopo la rilevazione dell'ultimo movimento. Ruotando il regolatore TIME in senso orario il lasso di tempo aumenta.

#### Sensibilità SENS:

Con questo regolatore è possibile adeguare la sensitività o sensibilità del sensore. Ruotando il regolatore SENS in senso orario la sensitività aumenta.

Non gettare gli elettrodomestici tra i rifiuti domestici! Ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE concernente i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, è necessario effettuare la raccolta differenziata degli elettrodomestici usati e sottoporli ad uno smaltimento ecocompatibile. Contattare la propria amministrazione comunale o cittadina per maggiori informazioni riguardo lo smaltimento di apparecchi non più utilizzabili.



## EN Operating Instructions

Thank you for choosing one of our products!

To familiarize yourself with this product, please read the following instructions.

This high-power LED light is suitable for indoor and outdoor lighting purposes. The LED light is supplied ready for connection with connecting cable and plug. The Swiss T12 connector may only be used in dry environments, as it is not splash-proof.

### 1. Safety Notes

Always respect applicable legislation for working with electrical equipment in order to reduce the risk of accidents. LED lights are extremely bright! Avoid looking straight into an LED light beam, as doing so could result in irreversible eye damage. Prior to each use, make sure the light and mains supply cable are not damaged in any way. Never use the lamp if you find damage. Do not use the work lamp in explosive environments in which flammable liquids, gases or dusts are present. Risk to life! Do not attach the light to a surface that is subject to vibrations.

### 2. Description of Operation

Mounting position: Always mount the light with using the bracket (1). Make sure there will be enough distance to guarantee heat separation. Try not to aim the motion detector (2) in the direction of swimming pools, heater vents, air conditioners or objects, which are subject to large variations in temperature. Avoid pointing the motion detector (2) at trees or shrubs and at areas where pets like to move about. Make sure when mounting the light that the motion detector (2) is most sensitive to things that move through its detection range from side to side and least sensitive to things that move straight at the device.

### 3. Adjusting the Motion Detector

There are three knobs on the underside of the motion detector (3).

#### Light Setting LUX (1 – 1000 lux):

The LUX setting determines how dark it must be before the sensor turns on the light. The sun symbol (⊗) shows that the sensor is active during the day and at night. If the knob is set to moon (⊖), the sensor only works at night. To adjust the sensor, wait until the desired level of ambient light is reached. Turn the knob all the way to the moon symbol (⊖), then turn the knob slowly towards the sun symbol (⊗) until the light turns on when movement is detected.

#### Setting the time TIME (5 sec – 5 min):

Use the TIME knob to set how long the light remains on after the last movement (between 5 seconds and 5 minutes). Turn the TIME knob clockwise to increase the time span.

#### Sensitivity SENS:

This knob can be used to adjust the sensitivity of the sensor. Turn the SENS knob clockwise to increase sensitivity.

Electric appliances must not be disposed of in household waste! The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment rules that used electric appliances should be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner. For possibilities of disposal of the used appliance, please contact your local or municipal administration.

